



DA Betjeningsvejledning. Side 1 til 4
Oversættelse af den originale overensstemmelseserklæring

Indhold

1 Om dette dokument	
1.1 Funktion	1
1.2 Målgruppe: autoriseret fagpersonale	1
1.3 Anvendte symboler	1
1.4 Tilsigtet anvendelse	1
1.5 Generelle sikkerhedshenvisninger	1
1.6 Advarsel mod forkert brug	1
1.7 Fritagelse for ansvar	2
2 Produktbeskrivelse	
2.1 Typenøgle	2
2.2 Specialudførelser	2
2.3 Bestemmelse og brug	2
2.4 Tekniske data	2
2.5 Sikkerhedsklassifikation	2
3 Montage	
3.1 Generel montageanvisning	3
3.2 Mål	3
4 Elektrisk tilslutning	
4.1 Generelle informationer til den elektriske tilslutning	3
4.2 Kontaktvarianter	3
5 Idriftsættelse og service	
5.1 Funktionskontrol	3
5.2 Service	3
6 Demontage og bortskaffelse	
6.1 Demontage	3
6.2 Bortskaffelse	3
7 EU-overensstemmelseserklæring	

1. Om dette dokument

1.1 Funktion

Den foreliggende betjeningsvejledning indeholder de nødvendige informationer om montering, idriftsættelse, sikker drift og afmontering af sikkerhedsafbryderen. Betjeningsvejledningen skal altid opbevares i en læselig og tilgængelig tilstand.

1.2 Målgruppe: autoriseret fagpersonale

Alle håndteringer, der beskrives i denne betjeningsvejledning, må kun udføres af uddannet fagpersonale der er autoriseret til det af anlægsejeren.

Du må kun installere udstyret og tage det i brug, når du har læst og forstået betjeningsvejledningen og er bekendt med de gældende forskrifter vedrørende arbejdsikkerhed og forebyggelse af ulykker.

Valg og montering af udstyret samt den styringstekniske integrering forudsætter kvalificeret kendskab til de relevante love og maskinproducentens krav i henhold til standarder.

1.3 Anvendte symboler



Information, tip, bemærk:

Nyttige ekstraoplysninger er mærket med dette symbol.



Forsigtig: Hvis denne advarsel ikke overholdes kan det medføre forstyrrelser eller fejlfunktioner.

Advarsel: Hvis denne advarsel ikke overholdes kan det medføre en personskade og/eller skade på maskinen.

1.4 Tilsigtet anvendelse

Schmersals produktsortiment er ikke beregnet til private forbrugere.

De produkter, der beskrives i nærværende vejledning, er udviklet til at overtage sikkerhedsmæssige funktioner som del af et samlet anlæg eller en samlet maskine. Producenten af et anlæg eller en maskine har ansvaret for at sikre funktionen i sin helhed.

Sikkerhedsafbryderen må udelukkende bruges i henhold til følgende forklaringer eller til de formål den er godkendt til af producenten. Du kan finde detaljerede oplysninger om anvendelsesområdet i kapitlet "Produktbeskrivelse".

1.5 Generelle sikkerhedshenvisninger

Sikkerhedsanvisningerne i betjeningsvejledningen samt nationale installations- og sikkerhedsregler samt forskrifter til forebyggelse af ulykker skal overholdes.



Du kan finde yderligere tekniske informationer i Schmersal-katalogerne eller i online-kataloget på internettet på products.schmersal.com.

Uden ansvar for oplysningernes rigtighed. Vi forbeholder os ret til ændringer, der tjener tekniske fremskridt.

Når sikkerhedsanvisningerne samt anvisningerne vedrørende montering, idriftsættelse, drift og service overholdes, forekommer der så vidt vides ingen restriktioner.

1.6 Advarsel mod forkert brug



Ved usagkyndig brug eller anvendelse til andet end den tilsigtede anvendelse samt manipulationer kan der ved brug af sikkerhedsafbryderen ikke udelukkes farer for personer eller skader på maskin- eller anlægsdele.

1.7 Fritagelse for ansvar

Vi påtager os intet ansvar for skader og driftsforstyrrelser, der opstår som følge af montagefejl eller tilsidesættelse af denne betjeningsvejledning.

Enhver form for reparationer, ombygninger og forandringer på egen hånd er ikke tilladt af sikkerhedsmæssige grunde og medfører, at producenten fralægger sig ansvaret for eventuelle skader, der opstår som følge heraf.

2. Produktbeskrivelse

2.1 Typenøgle

Denne betjeningsvejledning gælder for følgende typer:

EX-AZ 16-1ZV2K-3-3D

Table with 3 columns: Nr., Mulighed, Beskrivelse. It lists various switch configurations and their descriptions.

Warning icon and text: Sikkerhedsfunktionen og dermed også overensstemmelsen med maskindirektivet og ATEX-direktivet kan kun opretholdes, hvis ombygninger, der beskrives i denne betjeningsvejledning, udføres korrekt.

2.2 Specialudførelser

For specialudførelser, der ikke er angivet i typenøglen under 2.1, gælder de ovenfor og nedenfor anførte angivelser på tilsvarende vis i det omfang de stemmer overens med den standardmæssige udførelse.

2.3 Bestemmelse og brug

Sikkerhedsafbrydere i serie EX-AZ 16 egner sig til beskyttelsesanordninger, der kan skubbes til siden, som kan drejes og tages af, og som skal være lukkede for at garantere den nødvendige driftssikkerhed.

Apparaterne kan anvendes i eksplosive områder af zone 22 kategori 3D. Krav til installation og vedligeholdelse skal overholdes iht. standarden 60079.

Information icon and text: Sikkerhedskontaktanordningerne er klassificeret i henhold til EN ISO 14119 som type 2-koblingsmekanismer.

Warning icon and text: Bedømmelse og dimensionering af sikkerhedskæden skal udføres af brugeren i henhold til de relevante standarder og forskrifter og afhængigt af det krævede sikkerhedsniveau.

Warning icon and text: Den overordnede styring, som sikkerhedskomponenterne er forbundet med, valideres iht. relevante normer.

Betingelser for en sikker anvendelse

På grund af apparaternes særlige slagbrudenergi skal apparaterne monteres beskyttet mod mekaniske belastninger. Det fastlagte omgivelsestemperaturområde skal overholdes. Brugeren skal beskytte apparaterne mod konstant UV-lys.

2.4 Tekniske data

Technical data table with multiple rows detailing specifications such as Apparatkategori, Eksplosionsbeskyttelse, Forskrifter, Kodningstrin, Hus, Maks. slagbrudenergi, Aktiveringshastighed, Akatuator, Beskyttelsesklasse, Kontaktement, Kontaktmateriale, Koblingssystem, Tilslutningstype, Tilslutningskvadrat, Kabelindgang, Stødspændingsstabilitet, Isolationsspænding, Termisk konstant strøm, Brugskategori, Driftsstrøm/spænding, Kortslutningsbeskyttelse, Tvangsåbningsstrækning, Tvangsbrydningskraft, Omgivelsestemperatur, Mekanisk levetid, Holdekraft, Tilspændingsmoment, Kabelforskrining, and Klemmeområde.

2.5 Sikkerhedsklassifikation

Table with 2 columns: Forskrifter, Beregnet struktur. It lists standards like EN ISO 13849-1 and provides calculated values for B10D and B10D.

*Når en fejludlukkelse for den 1-kanals Mekanik er tilladt.

MTTFD = (B10D / (0,1 x nop)) and nop = (dop x hop x 3600 s/h) / tcycle

Konstaterede værdier kan variere, afhængigt af de applikationsspecifikke parametre hop, dop og tcycle samt belastningen.

Hvis flere sikkerhedskomponenter er forbundet i serie, er Performance Level i henhold til EN ISO 13849-1 reduceret på grund af reduceret fejlsøgning.

3. Montage

3.1 Generel montageanvisning



Montage er kun tilladt i spændingsfri tilstand.

Der er to borer til fastgørelsen af huset. Sikkerhedsafbryderen er dobbelt isoleret. Der må ikke anvendes en jordledning. Enheden skal monteres mekanisk beskyttet. Huset må ikke anvendes som endestop. Monteringspositionen kan frit vælges. Der bør dog vælges en stilling, der ikke tillader, at groft snavs trænger ind i de benyttede åbninger. Efter montagen skal de ubenyttede åbninger lukkes med tætningslister (AZ 15/16-1476-1 fås som tilbehør).



Overhold også oplysningerne om den maksimale slagbrudenergi, aktuatorhastigheden og tilspændingsmomenterne i de tekniske data.

Montage af aktuator: Se monteringsvejledningen for aktuator.



Overhold anvisningerne i standarderne EN ISO 12100, EN ISO 14119 og EN ISO 14120.

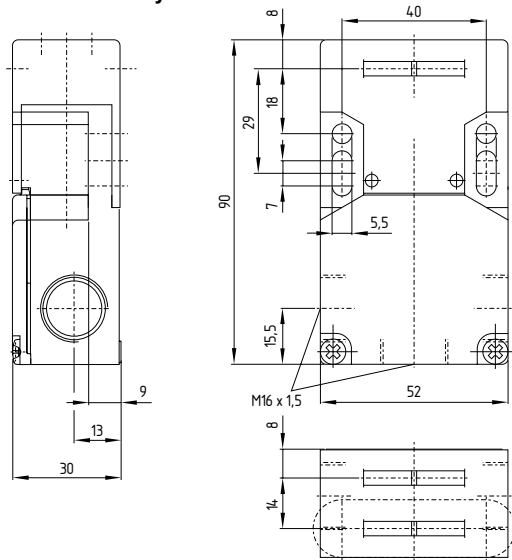


Aktuatoren skal monteres, så den ikke kan tages af, under overholdelse af korrekte foranstaltninger (f.eks. anvendelse af engangsskruer, fastklæbning, udboring af skruehoveder, sikring med stift), på afskærmningen og sikres mod at forskyde sig.

3.2 Mål

Alle mål i mm.

Sikkerhedsafbryder EX-AZ 16



4. Elektrisk tilslutning

4.1 Generelle informationer til den elektriske tilslutning



Den elektriske tilslutning må kun udføres i spændingsfri tilstand og af uddannet fagpersonale.

Kabelforskrutningen (inkluderet) må kun anvendes til fast udlagte kabler og ledninger. Trækaftastningen skal udføres af montøren. Efter en korrekt udført tilslutning inden i afbryderen, skal snavs fjernes. Luk alle ikke anvendte indføringåbninger med Ex-kontrollerede låseskruer (er inkluderet).

Afsætningslængde x for stigen: 6 mm

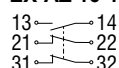


4.2 Kontaktvarianter

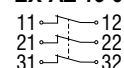
Kontaktbetegnelserne er angivet inden i afbryderen. Kontakterne er vist med sikkerhedsafskærmningen lukket.

1 sluttekontakt/2 brydekontakter 3 brydekontakter

EX-AZ 16-12ZV(R)K-3D



EX-AZ 16-03ZV(R)K-3D



5. Idriftssættelse og service

5.1 Funktionskontrol

Sikkerhedsafbryderens sikkerhedsfunktion skal testes. Følgende skal overholdes:

- Installationen er udført forskriftsmæssigt
- Tilslutningen er korrekt
- Kablet er ført korrekt igennem og tilsluttet
- Sikkerhedsafbryderen er ikke beskadiget
- Fjernelse af snavsrester
- Kontrol af kabelindgangen og -tilslutningerne i en spændingsløs tilstand

5.2 Service

Ved omhyggelig montage, hvor de ovenfor beskrevne anvisninger overholdes, er der kun brug for ringe service. Er driftsbetingelserne hårde, anbefales en regelmæssig vedligeholdelse, hvor følgende arbejder skal udføres:

1. Kontroller, om aktuatoren og sikkerhedsafbryderen har fast sæde
2. Fjernelse af snavsrester
3. Kontroller kabelindgangen og -tilslutningerne i en spændingsløs tilstand



Undgå elektrostatisk opladning. Rengør kun med en fugtig klud. Åbn ikke kapslingen, hvis den er påtrykt spænding.



Der skal sørges for konstruktionsmæssige og organisatoriske foranstaltninger i samtlige faser af sikkerhedsafbryderens levetid, for at beskytte mod manipulationer samt for at sikre, at sikkerhedsanordningen ikke kan omgås, f.eks. ved at anvende en ekstra aktuator.

Udskift apparatet efter maks. 1 mio. koblingsprocesser af hensyn til eksplosionsbeskyttelse.

Beskadigede eller defekte dele skal udskiftes.

6. Demontage og bortskaffelse

6.1 Demontage

Sikkerhedsafbryderen må kun demonteres i spændingsfri tilstand.

6.2 Bortskaffelse

Sikkerhedsafbryderen skal bortskaffes fagligt korrekt i henhold til de nationale forskrifter og love.

7. EU-overensstemmelseserklæring

EU-overensstemmelseserklæring



Oversættelse af den originale
overensstemmelseserklæring

K.A. Schmersal GmbH & Co. KG
Mödinghofe 30
42279 Wuppertal
Germany
Internet: www.schmersal.com

Hermed erklærer vi, at de nedenfor anførte komponenter svarer til de nedenfor anførte europæiske direktiver på basis af deres udførelse og konstruktionstype.

Komponentens betegnelse: EX-AZ 16

Type: se typenøgle

Mærkning: II 3D Ex tc IIIC T90°C Dc X

Komponentens beskrivelse: Tvangsbrydende positionsafbryder med separat aktuator til sikkerhedsfunktioner

Relevante direktiver: Maskindirektivet 2006/42/EG
Eksplosionsbeskyttelsesdirektiv (ATEX) 2014/34/EU
RoHS-direktivet 2011/65/EU

Anvendte standarder: EN 60947-5-1:2017 + AC:2020
EN ISO 14119:2013
EN IEC 60079-0:2018
EN 60079-31:2014

Overensstemmelse med ATEX-direktivet 2014/34/EU (materiel i eksplosionsfarlig atmosfære)
attesteres af producenten uden inddragelse af overensstemmelsesvurderingsorgan.

**Befuldmægtiget til sammenstilling
af den tekniske dokumentation:** Oliver Wacker
Mödinghofe 30
42279 Wuppertal

Sted og dato for udstedelsen: Wuppertal, 14. November 2022

Forpligtende underskrift
Philip Schmersal
Direktør

EX-AZ16-D-DA



Den aktuelt gældende overensstemmelseserklæring er
tilgængelig på internettet på products.schmersal.com,
hvor den kan downloades.

